

# ЛИФЛЯНДСКІЯ

# ГУБЕРНСКІЯ



# ВѢДОМОСТИ.

Подписная цѣна.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
Безъ пересылки и доставки	Р. К. 3 —	Р. К. 2 —	Р. К. 1 —	Р. К. — 50
Съ доставкой на домъ въ городъ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почте	5 —	3 —	2 —	1 —

РИГА.

Частныя объявленія для впечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ	8 коп.
за строку въ два столбца	16 "

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Понедѣльникъ, 28 Августа.

## ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФИИ (Рига, Замокъ)

имѣются въ продажѣ:

## СОБРАНІЕ

узаконеній и распоряженій Правительства,

опубликованныхъ

въ Лифляндской губерніи:

за 1893 и 1894 гг.

Цѣна за каждый годовой сборникъ:

въ брошюровкѣ 3 руб.

„ переплетъ 3 руб. 75 коп.

## ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

### Мѣстный отдѣлъ.

#### Служебныя переимѣны.

Высочайшимъ приказомъ, по гражданскому вѣдомству, отъ 1 Августа с. г. за № 44, опредѣленъ на службу кандидатъ Императорскаго Юрьевского университета Б. К. Рейберъ канцелярскимъ чиновникомъ канцеляріи Лифляндскаго Губернатора, съ 4 Марта с. г. № 5841.

Въ личномъ составѣ по С.-Петербургскому почтово-телеграфному округу перемѣненъ надсмотрщикъ низшаго оклада Дагерортскаго телеграфнаго отдѣленія, нем. ч. Томме тѣмъ-же званіемъ въ Ревельскую почтово-телеграфную контору, съ 20 сего Августа. № 14928.

#### Распоряженія и объявленія административныя.

Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ утверждены уставы слѣдующихъ частныхъ обществъ въ Лифляндской губерніи:

I

Замокъ-Берзонскаго общества потребителей, — 16 Іюля 1895 г. (№ 5804.)

II

Вспомогательной кассы столярнаго цеха Тойновской гильдіи въ г. Ригѣ, — 17 Іюля 1895 г. (№ 5792.)

III

Замокъ-Загницкаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ, — 19 Іюля 1895 г. № 5795.

Лифляндская Казенная Палата симъ доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ лицъ, до коихъ это касается, что при-

читающаяся въ 1895 г. съ негильдейскихъ торговыхъ и промышленныхъ предпріятій Рижскаго уѣзда, а также города Юрьева и Юрьевского уѣзда, сумма дополнительнаго раскладочнаго сбора съ 1-го) 2115 руб., и 2-го) съ уѣздомъ 3355 р. распределена между подлежащими плательщиками и о размѣрѣ исчисленнаго съ каждого изъ нихъ упомянутого сбора посланы по г. Юрьеву и уѣзду его 22-го, а по Рижскому уѣзду 24 Августа 1895 г. установленныя извѣщенія.

Къ изложенному присовокупляется: а) что тѣ плательщики, которые признають обложеніе ихъ раскладочнымъ сборомъ, показаннымъ въ извѣщеніяхъ, неправильнымъ, могутъ, въ теченіе мѣсячнаго срока со дня впечатанія настоящей публикаціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ, подать свои возраженія, съ подтвержденіемъ ихъ тѣми данными, какія признають нужными. Возраженія слѣдуетъ адресовать: по гор. Юрьеву и уѣзду его — въ Юрьевское уѣздное, а по Рижскому уѣзду — въ Рижское уѣздное по негильдейскимъ предпріятіямъ податнымъ присутствію и подавать председателямъ сихъ присутствій, податнымъ инспекторамъ: г-ну Липкину, жит. въ городѣ Юрьевѣ, и г-ну Копровскому, жит. въ городѣ Ригѣ, по Вокзальной улицѣ въ домѣ № 7; б) что тѣ плательщики, коимъ посланныя извѣщенія почему либо не будутъ доставлены, могутъ, въ теченіе объясненнаго выше мѣсячнаго срока, наводить справки объ исчисленныхъ съ нихъ оладахъ сбора у податныхъ инспекторовъ гг. Липкина и Копровскаго, а послѣ того времени — въ гор. Ригѣ, въ Лифляндской Казенной Палатѣ (замокъ) и в) что не полученіе плательщикомъ посланнаго ему установленнымъ порядкомъ извѣщенія не можетъ служить поводомъ къ продленію упомянутого въ п. а мѣсячнаго срока для подачи возраженій. № 308.

Высочайшимъ Указомъ Правительствующему Сенату отъ 8 Мая с. г. назначено призвать въ семь году на службу для пополненія арміи и флота 274,650 человекъ.

Въ обнародованномъ росписаніи сего годоваго призыва по губерніямъ и областямъ назначено призвать въ Лифляндской губерніи 2910 человекъ.

Лифляндскимъ губернскимъ по воинской повинности Присутствіемъ, на основаніи 132 ст. устава о воинской повинности, произведена нижеслѣдующая разверстка сего призыва между призывными участками.

Уѣзды.	Участки.	Общее число тѣхъ лицъ, внесенныхъ въ участковые списки, которые не пользуются льготой 1 разряда по семейному положенію.	Слѣдуетъ назначить на службу съ участка.
Рижскій . . .	1.	556	209
	2.	366	134
	3.	265	100
	4.	199	74
		1376	517
Вольмарскій .	1.	249	93
	2.	381	143
	3.	228	85
	4.	858	321
		904	339
Венденскій . .	1.	334	126
	2.	216	81
	3.	175	65
	4.	179	67
		904	339
Валкскій . . .	1.	205	76
	2.	166	62
	3.	184	69
	4.	268	101
		823	308
Юрьевскій . . .	1.	325	122
	2.	326	123
	3.	234	87
	4.	257	97
		1142	429
Веррокскій . .	1.	306	115
	2.	246	92
	3.	189	70
		741	277
Перновскій . .	1.	378	142
	2.	166	62
	3.	192	72
		736	276
Феллинскій . .	1.	255	96
	2.	250	94
	3.	234	87
		739	277
Эзельскій . . .	1.	441	166
Всего по губер.	29	7760	2910

№ 1210

Отдѣленіемъ по воинской повинности городской управы г. Юрьева приглашаются всѣ приписанныя къ обществу гор. Юрьева лица, родившіяся въ теченіе съ 1 Октября 1874 г. по 1 Октября 1875 г. и подлежащіе отбытію воинской повинности въ будущемъ 1896 г., — явиться не позже 31 Декабря 1895 г. въ сіе отдѣленіе для внесенія въ призывные списки города Юрьева за 1896 годъ и полученія свидѣтельства о припискѣ къ Юрьевскому призывному участку.

Каждое изъ вышеуказанныхъ лицъ обязано представить нижепоказанные документы и свѣдѣнія:

- 1) метрическое свидѣтельство о рожденіи;
- 2) свидѣтельство учебнаго заведенія, а если у него такового нѣтъ, показаніе, грамотно-ли оно или нѣтъ;
- 3) списокъ находящихся въ настоящее время въ живыхъ членовъ семейства (т. е. родителей, братьевъ и сестеръ) съ точнымъ показаніемъ имени, возраста, числа, мѣсяца и года рожденія, какъ и мѣста жителства каждого изъ нихъ;
- 4) показаніе занятія, ремесла или промысла;
- 5) показаніе роднаго языка;
- 6) если онъ женатъ, показаніе имени и возраста жены и дѣтей;
- 7) если у него есть младшіе братья, то представить ихъ метрическія свидѣтельства.

Вмѣстѣ съ симъ сіе отдѣленіе доводитъ до свѣдѣнія тѣхъ изъ вышеуказанныхъ лицъ, которые на осн. ст. 119 и 120 устава о воинской повинности пожелаютъ отбыть воинскую повинность не въ г. Юрьевѣ, а въ другихъ городахъ, что они обязаны заявить о томъ сему отдѣленію не позже 15 Января 1896 г. № 82. 2

### Опредѣленія городскихъ думъ.

Шлоескаго городского упрощеннаго управленія, отъ 13 Мая 1895 года.

Предметы обсужденія:

1) Предложенія городского старосты относительно торфяника, сданныаго въ аренду Эдуарду Криммелю въ 1880 г. Городской староста доложилъ, что на основаніи опредѣленія бывш. городской думы Криммелю отдано было 15 лосшт. торфяника, расположеннаго за № 1а близъ Егерманскихъ грунтовъ, для разработки; что по условію Криммель уплатилъ городу за 3 выработанныхъ лосшт. 75 руб., а изъ остальныхъ 12 — 4, какъ обросшія лѣсомъ, по распоряженію Лифляндскаго лѣсоохранительнаго комитета, изъяты изъ пользованія Криммеля, а за остальныхъ 8 лосшт. если бы онъ былъ окончательно выработаны, Криммель былъ бы обязанъ уплатить городу всего 200 руб., но изъ этого

пространства, при осмотре городских управлений торфяника, оказалось разработанным не все, так что там еще возможно разбить торф, пространством в 2 лощтели. Таким образом, по мнению его, старосты, следовало бы с Криммеля дать 150 руб., но последний соглашается платить только 145 руб., а потому городской староста предлагает дело на рассмотрение городских уполномоченных. Собрание городских уполномоченных постановило: согласиться на предложение Эдуарда Криммеля на основании условий, в сем протокол изложенных.

2) Предложение городского старосты относительно разработки городских торфяников. Выслушав предложение городского старосты и имея в виду, что торф составляет самое дешевое топливо для беднейшего населения гор. Шажа, что следовательно — за разработку вытесняемого торфяника — необходимо указать другое место для добывания торфа, что свободными для этой цели местами в городском болоте являются поземельные участки близ Егерманских грунтов: а) № 1а, пространством около 11 лощтелей, бывший в эксплуатации Криммеля и получаемый ныне обратно в завладение города, и б) № 33, пространством в 1 лощтель, возвращенный городу Альбертом Генингом (срав. протокол 30 июля 1894 г.), что от отдачи этих грунтовых участков под торфяник ожидается и для города выгода, даже больше, чем от употребления их для других целей, — собрание уполномоченных постановило: разрешить добывать торф на поземельных участках близ Егерманских грунтов за № 1а и 33, за что взимать в пользу города на участки № 1а по 40 коп., а на участки № 33 по 60 коп. за 1 кубическую сажень, — причем торф отпускать только для собственных надобностей местных жителей, а отнюдь не для продажи вне города.

За сим городской староста доложил, что не явившиеся к собранию уполномоченные Югань Юмерц и Янз Бутте в настоящее время отсутствуют из города Шажа, какую причину их неявки собрание признало уважительною. Засим заседание было закрыто. № 193.

Перновской,  
от 16 июня 1895 года.

Предметы обсуждения:

1) Доклад городской управы относительно покупки поземельного участка, расположенного в 3 квартале форштата, по малой Ошперской улице под № 177, принадлежащего наследникам умершего Якова Югана Мартинсона, для проведения улицы к морскому берегу. Единственно определено: уполномочить городскую управу, для соединения малой Ошперской ул. с морским берегом, купить участок, величиною приблизительно в 400 кв. саж., принадлежащий наследникам умершего Якова Югана Мартинсона, за 300 р. и взять покупную сумму из средств, назначенных для чрезвычайных расходов.

2) Доклад городской управы относительно отдачи под постройку дач для сезонных гостей поземельных участков близ морского берега, без платы покупной суммы. Определено: одобрить доклад городской управы и уполномочить ее к отдачи означенных поземельных участков под постройку дач для сезонных гостей на предложенных ею условиях.

3) Доклад городской управы относительно безвозмездной уступки обществу велосипедистов на время

его существования в гор. Пернов около 1500 кв. саж. принадлежащей городу земли возле морского порта для устройства ристалища для бегов на велосипедах. Единственно определено: разрешить уступку обществу велосипедистов требующегося для устройства аренды для бегов на велосипедах поземельного участка, принадлежащего гор. Пернову, на предложенных городской управой условиях.

4) Доклад городской управы относительно отдачи в аренду на прежних условиях Саукского подмыза Ряго бывшему арендатору на дальнейшие 12 лет, считая с 23 апреля 1896 года. Единственно определено: отдать в аренду бывшему арендатору Густаву Герману Саукский подмызок Ряго с 23 апреля 1896 г. на 20 лет за 1600 рублей ежегодной арендной платы и одобрить прочие заключенные между городской управой и арендатором условия договора.

5) Доклад городской управы относительно отдачи в аренду на прежних условиях Саукских крестьянских дворов Дидрихсгоф и Фердинандсгоф, принадлежащих к расположенной на мызной земле деревни Эдьпо, бывшим арендаторам на дальнейшие 6 лет. Единственно определено: отдать в аренду бывшим арендаторам Саукские крестьянские дворы Дидрихсгоф и Фердинандсгоф, считая с 23 апреля 1896 г. на дальнейшие 6 лет и предоставить городской управе условия с арендаторами относительно остальных условий контракта.

6) Доклад городской управы относительно утверждения раскладов казенного налога за 1895 г. Единственно определено: утвердить раскладочную ведомость казенного налога за 1895 г. и поручить городской управе изготовить окладные листы и вручить таковые отдельным домовладельцам к 1 сентября с. г.

7) Доклад городской управы относительно дополнения § 17 обязательных постановлений о производстве извозного промысла в г. Пернов примечанием к означенному параграфу, устанавливающим порядок пользования публичными извозными экипажами у железнодорожных вокзалов и парковых пристаней. Единственно определено: одобрить примечание к § 17 обязательных постановлений о производстве извозного промысла в гор. Пернов в предложенной городской управой редакции. № 4508.

## Судебные объявления.

Рижский окружный суд объявляет, что на 28 августа 1895 г. назначено дополнительно к слушанию дело о лишении всех особенных прав и преимуществ Яков Штерн или Штер, обвин. по 2 ч. 313 ст. улож. о наказ. № 16080.

Список уголовных дел, назначенных к слушанию в Рижском окружном суде, в гор. Риге, по 1-му уголовному отделению.

На 1 сентября 1895 г.

1) О в.р. Янз Яковлев Озолин, обвин. по 1642 ст. улож. о наказ.

2) О в.р. Август Матисов Трейлоб, обвин. по 1 ч. 1655 ст. улож. о наказаниях.

3) О м.р. Лейбс Юхелев Гольман, обвин. по 9 и 1 ч. 1655 ст. улож. о наказ.

4) О Рижском цеховом Людвиг Кристофов Клейман, обвин. по 1468 ст. улож. о наказ.

5) О в.р. Август Фрицев Илзиг, обвин. по 2 ч. 1483 ст. улож. о наказ.

6) О Герман Коск, обвин. по 1684 ст. улож. о наказ.

На 4 сентября.

1) О м.р. Янз Меев Казань, Эдмунд Хаймов Зведгал, Эдмунд Вильямов Меевич, Идрик Морхелев Меламуд, Шмерель Мовшев Грениц, Гершен Менделов Морейн и Вулф Янелев Шварц, обвин. по 1171 ст. улож. о наказ.

2) О м.р. Мовш Рувелев Говин, обвин. по 2 ч. 1522 ст. уст. тамож.

3) О сыне действ. стат. совет. Лев Александров Кривин, обвин. по 1667 ст. улож. и 174 и 3 п. 175 ст. уст. о наказ.

4) О приписанном в рабочему окладу Василию Васильев Семенов, обвин. по 182 ст. улож.

5) Об отставном унтер-офицере Антон Петров Калшик, обвин. по 2 ч. 1483 ст. улож.

6) Об Александре Шильман и Роберте, обвин. по 2 ч. 1483 ст. улож. № 16075.

Рижский окружный суд, на основании прим. к ст. 36 ч. III св. м.р. узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., сим доводит до всеобщего сведения, что приписанный в Рижскому цеховому окладу Фридрих Вильгельм Теодорович Югансон и невеста его, германская подданная, дворянка Елена Самуиловна Далада, желая вступить в брак, заключили, 18 июля 1895 г., брачный договор, по которому отменили, в отношении брака, ими заключаемого, установленную ст. 79 и след. ст. ч. III св. м.р. узак. общность имущества супругов. № 35279. 2

## Вызовы.

Рижский окружный суд, на основании 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. Императора Александра II, по прод. 1890 г., объявляет об открытии наследства:

I

После умершей в гор. Феллинь, 28 марта 1894 г., Иды Софии фон Этингена, урожд. фон Штаден (отчества коей из д.р. не видно). (№ 35323.)

II

После умершего 25 апреля 1893 г., в Залисбургской волости, Вольмарского уезда, м.р. Фридриха Рихарда Штайнберга, он же Штайнберг (отчества из д.р. не видно). (№ 43530.)

Почему Рижский окружный суд вызывает всех, имеющих какие-либо на эти наследства или по поводу оных, права в качестве наследников, легатариев, фидеикомиссариев, кредиторов и т. п., заявить о сих правах означенному суду в течение шести месяцев со дня припечатания сих объявлений в третий раз в сенатских объявлениях. В случае непредъявления своих прав в указанный срок, означенные лица будут признаваться утратившими с.и. права. 3

Мировой судья 4 участка Рижского Вольмарского округа, на основании 2069 ст. ч. III св. м.р. узаконений и 274—277, 330 и 342 ст. полож. о преобр. суд. части в Прибалтийск. губ., вызывает, в шестимесячный срок со дня третьей публикации в сенатских объявлениях, всех наследников, легатариев, фидеикомиссариев и проч., имеющих к наследству, оставшемуся после смерти

Августы - Амалии - Иды Францовны Колберга, урожд. Илзигис, умершей 1 мая 1895 г. в гор. Риге, какие либо права и претензии, с предвзвешением, что если они в шестимесячный со дня последней публикации срок своих прав и претензий не заявят мировому судье то они будут признаны утратившими свои права. Наследство описано на сумму 108 руб. № 2568. 2

Сарганский волостной суд, Венденского уезда, сим доводит до всеобщего сведения, что крестьянин Паткульской волости Петр Андреев Кейрст, неимеющий детей, усыновил, согласно протокола сего суда от 3 мая 1895 г. за № 16, сына крестьянина Сарганской волости Яна Леонардова Лозе — Артура Лозе, родившегося 29 июня 1886 г., по этому все лица, имеющие какие либо возражения, приглашаются заявить таковыя сему волостному суду в течение шести месяцев со дня третьей о сем публикации в Лиф. Губ. В.д. По истечении сего срока никакие возражения больше приняты не будут. № 463. 3

Strimuldas pagafis teefa, Rigas apriks, pamatojamies un pagafis teefas istawa II. datas 222 un 224 pantem, ufaizina wifus mirusfa Turaidas Bramani mahjas rentneefa Petera Weinberga mantineefu, paraba dewejus un nehmajus, fefchu mehnefchu laifa, flaitot no tabe deenas, kad fchis fludinajums trefcho reifi Wifsefmes gubernas amife nodrutats, mantofchanas teefbas un prafibas peeteift, jo pehf fcha termina nehhdus prafijumus nepeenems un ar paradu flehpajeem davis likumigi. № 364. 1

Abrofa wallatofus, Saaremaa ilema talurahwa tohtu ringfomas, annab jellelabi ilelilbiselt teada, et Abrofa walla talumees Stepan Jaagu p. Sints, kellel omal lapsi ei ole, on selle walla tohtu otuse jarele fest 14. juuni l. p. 1895 a. omale kafupojats wotnub Abrofa walla talumehe Sindrii Tors poja Jaan Tors, kes sündinud on 10. aprillil 1886 a. Sellepärast kutsutub tohus toiti, kellel nimetub kafupojats wotnufefe wastu feismift on, kolme kuu jooksul kolmandama kuuksufe aratrukkimift Wiimi kubermangu ajalehes arwates, oma wastumaeleust illesandma. Pärast selle tähtaja mööda minemift ei saa kellegi wasturääkimift enam kuulda wotnub ja kafupojats wotmine saab lindlats arwatud. № 148. 2

**Объявления и вызовы**  
от разных учреждений правительственных, общественных и частных.

От главного управления Лифляндского Дворянского Кредитного Общества сим публикуется, что г. Конрад барон Майдел подает прошение о выдаче ему возвышенной ссуды закладными листами на имение Ново-Врангельское, расположенное в Юрьевском уезде и Камбиском приходе, дабы кредитору, требованию коих не ингрессированы, имела возможность принять меры к ограждению своих прав в течение трех месяцев со дня третьей о сем публикации.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät der Herr Conrad Baron Maydell auf das im Jurjewischen Kreise und Cambschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Wrangelschhof um eine Darlehnserhöhung in Pfand-

briefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind,

Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato der dritten Bekanntmachung zu sichern.

№ 5013. 2

Отъ Главнаго Управленія Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества сѣмъ публикуется, что владельцы нижеозначенныхъ крестьянскихъ дворовъ Эстонскаго округа подали прошенія о выдачѣ имъ соудъ закладными листами на принадлежащие имъ дворы, дабы кредиторы, требованія коихъ не инgrossированы, имѣли возможность принять мѣры къ огражденію своихъ правъ въ теченіи 3 мѣсяцевъ со дня третьей публикаціи.

### СПИСОКЪ.

Имена крестьянскихъ дворовъ на кои испрашивается соудъ.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заложниковъ.
---	--	--------------------

#### Юрьевъ - Верроскаго уѣзда.

Исси или Кангро № 18.	Кидервъ.	Юрри Лаурсонъ.
Илтре № 25.	Халлигъ.	Карель Лев.
Килба Михкле № 34.	Карраскій Шварцгофъ	Адамъ Трефнеръ.
Некки № 13.	Ропкой.	Августъ Хольцъ.

#### Перново - Феллинскаго уѣзда.

Ассо № 14.	Морсель-Подригелъ.	Хендрихъ Солло.
Усть Кега № 91.	Тестама.	Мартъ Кезель.
Кега Марди № 92.	"	тоже.
Карьясала № 5.	Ново Феннервъ.	Вольдо Пютъ.
Веннекузико № 10.	"	Карль Вендеръ.
Винесаре № 6.	"	Виллемъ Мейстеръ.
Мяннико № 7.	"	Тенисъ Тенисбергъ.
Локка Вадяко № 9.	Ново-Войдома.	Янъ Яксонъ.

Nachdem bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Eigenthümer nachbezeichneter Gofinde Estnischen Districts um ein Darlehen in Pfandbriefen nachgesucht haben, wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato der dritten Bekanntmachung zu sichern.

### В е р з е и с ъ.

Der zu befehlenden Gofinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
-----------------------------	----------------------------------	--------------------

#### Юрjew - Веррофкер Kreis.

Исси oder Кангро № 18.	Идьерм.	Юрри Лаурсонъ.
Илтре № 25.	Халлигъ.	Карель Лев.
Илба Миккле № 34.	Карраск-Шварцгофъ.	Адамъ Трефнеръ.
Некки № 13.	Ропкой.	Августъ Хольцъ.

#### Пернау - Феллинскер Kreis.

Ассо № 14.	Морсел-Подригелъ.	Хендрихъ Солло.
Усть Кега № 91.	Тестама.	Мартъ Кезель.
Кега Марди № 92.	"	тоже.
Карьясала № 5.	Ново-Феннернъ.	Вольдо Пютъ.
Веннекузико № 10.	"	Карль Вендеръ.
Винесаре № 6.	"	Виллемъ Мейстеръ.
Мяннико № 7.	"	Тенисъ Тенисбергъ.
Локка Вадяко № 9.	Ново-Войдома.	Яанъ Яксонъ.

№ 4992. 2

### Утраченные документы и вещи.

Вслѣдствіе заявленія Рижскаго полиціаина еврея Саломона Голдберга о потерѣ выданнаго ему въ г. Ригѣ заграничнаго паспорта, отъ 18 Августа 1895 года, за № 2441, Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полиціеискимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, въ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 5914. 3

Рижское городское полиціеиское управленіе объявляетъ, что утерянный запаснымъ бомбардиромъ 2 батареи 30 артиллерійской бригады Іоаннъ Петровичъ Бергманомъ, срока службы 1877 года, увольнительный билетъ, выданный командиромъ означенной батареи, отъ 18 Сентября 1880 г., слѣдуетъ считать недействительнымъ. № 2591. 2

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ уtratѣ именнаго вкладнаго билета сей кассы, выданнаго на имена Доре и Екабъ Янковски, 7 Іюня 1886 года за № 92090 на сумму 100 руб. при совокупляя, что по прошествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифл. Губ. Вѣд. означенный билетъ будетъ уничтоженъ. № 8. 3

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ уtratѣ именныхъ вкладныхъ билетовъ сей кассы, выданныхъ на имя Мартина Симансона 15 Февраля 1894 года за № 186215, въ количествѣ 100 руб., и за № 186216, въ количествѣ 89 р., — при совокупляя, что по прошествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифл. Губ. Вѣд. означенные билеты будутъ уничтожены. № 7. 2

Рижское податное управленіе, вслѣдствіе заявленія приписаннаго къ Риж-

скому обществу, по спискамъ евреевъ, Янклея Бера Шломова Кана о потерѣ выданнаго ему сѣмъ управленіемъ, 6 Іюля 1895 г. за № 4779, плакатнаго паспорта, объявляетъ этотъ паспортъ потерявшимъ свою силу. № 181. 2

Вольмарское уѣздное полиціеиское управленіе объявляетъ сѣмъ, что украденный 6 Октября 1893 г. у еврейтера 21 пѣхотнаго Муромскаго полка Криша Мачева Биркенфельда, крестьянина Ново-Оттенской волости, увольнительный билетъ № 23, срока службы 1886 г., слѣдуетъ считать недействительнымъ. № 2363. 3

Управленіе IV Лифляндскаго окружнаго акцизнаго управленія объявляетъ, что квитанція Юрьевскаго уѣзднаго назначенія отъ 31 Октября 1894 г. за № 10854 во вѣнѣхъ управленіемъ винокуреннаго завода Вазула акциза за хлѣбный спиртъ по сему заводу въ размѣрѣ 1500 руб. заявлена утеянкою, вслѣдствіе чего выдано заводоуправленію свидѣтельство, а подлинную квитанцію, если таковая гдѣ либо окажется, считать недействительною. № 2897. 3

Перновское уѣздное полиціеиское управленіе, въ виду заявленія увольнаго по болѣзни вовсе отъ военной службы стрѣла 3 стрѣльнаго полка, Яна Томасовича Лаана, происходившаго изъ крестьянъ Куркундской волости, о потерѣ имъ свидѣтельства о выполненіи воинской повинности, выданнаго ему въ 1891 г. за № 1343, и такъ какъ взаимно сего свидѣтельства будетъ выдано новое, объявляетъ потерянное свидѣтельство недействительнымъ. № 372. 3

Начальникъ Арнсбургскаго уѣзда объявляетъ, что крестьянинъ Нижегородской губерніи, Саргачевскаго уѣзда, Семеновской волости, Бядрединовъ Хайрединъ утеръ паспортъ, выданный ему изъ Семеновскаго волостнаго правленія 27 Мая 1895 г. за № 550, и проситъ, въ случаѣ розыска, считать таковой недействительнымъ. № 685. 1

### Розыски.

Лифляндское Губернское Правленіе, вслѣдствіе сообщенія Лифляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія, поручаетъ всѣмъ полиціеискимъ мѣстамъ и лицамъ произвести розыскъ по губерніи имуществъ и капиталовъ, принадлежащихъ отставному губернскому секретарю Арвиду Траппедау, на пополненіе лечебной пенсіи, числящейся за нимъ въ размѣрѣ 10 руб. 35 коп., и, въ случаѣ обнаруженія, проситъ поступить согласно 544 ст. т. II ч. I св. зак. изд. 1892 г. № 1209. 2

Лифляндская Казенная Палата, на основаніи ст. 389 общ. счетовъ уст., изд. 1857 г., розыскиваетъ по Лифляндской губерніи капиталы и имущество нижеозначенныхъ лицъ для взысканія въ пользу казны государственнаго квартирнаго налога за 1894 годъ, а именно:

1) Петерманъ, Адольфъ . . .	3 50
2) Трахтенбергъ, Амалия . . .	4 —
3) Веръ, Анна . . . . .	6 —
4) Батушъ, Геночеръ . . . . .	6 —
5) Уатенбергъ, Георгій . . . . .	6 —
6) Вейсъ, Александръ . . . . .	6 —
7) Шабуйина, Елизавета . . . . .	2 50
8) Мельцевъ, Егоръ . . . . .	2 50

№ 278.

Рижское городское полиціеиское управленіе розыскиваетъ крестьянина Кальценавской волости, Венденскаго уѣзда, Ивана Рейнова Оше, подлежащаго заключенію подъ арестъ на одинъ мѣсяць, согласно исполнительному листу Сѣзда мировыхъ судей Рижско-Вольмарскаго округа отъ 23 Мая 1895 г. за № 8434. Учрежденія и должностныя лица, въ вѣдомствѣ которыхъ Иванъ Оше окажется на жительствѣ, благоволятъ уведомить о томъ сіе управленіе. № 1693. 2

Валкское уѣздное полиціеиское управленіе розыскиваетъ нижепоименованныхъ, подлежащихъ исполненію воинской повинности въ этомъ году, крестьянъ Валкскаго уѣзда:

- 1) Замокъ Лугаскаго общества: Карла Эрнестова Дейдера, Яна Оттова Каукула, Карла Индрикова Дукина, Петра Петрова Буша и Петра Вольдемара Карлова Пельцера и
- 2) Зельтинскаго общества: Бергарда Кришева Кундрата и Александра Янова Канула. № 825. 3

Лонаское волостное правленіе, Арнсбургскаго уѣзда, на основ. ст. 365 полож. о крестьянахъ Лифляндской губерніи и согласно постановленію схода выборныхъ отъ 2 Августа 1895 г. за № 36, розыскиваетъ нижеозначенныхъ лицъ Лонаскаго волостнаго общества, отлучившихся безъ установленныхъ видовъ на жительство и имѣющихъ недомки по общественнымъ податямъ, а именно:

- 1) Константина Карлова Икуса, 47 лѣтъ отъ роду.
- 2) Теодора Марин сына Метса, 39 л.
- 3) Эмилъ Адона Каллио, 39 л.
- 4) Михкеля Карлова Кертсела, 49 л.
- 5) Карла Александра Треймана, 31 года.
- 6) Карла Михкелева Ярбана, 34 л.
- 7) Югана Густавова Кубина, 28 л.
- 8) Карла Янова Соара, 42 л.
- 9) Карла Пяртова Юргенса, 59 л.
- 10) Александра Пяртова Юргенса, 53 л.
- 11) Редина Янова Велла, 50 л.
- 12) Іоанна Теодорова Мейера, 21 г.
- 13) Юлія Алексѣева Манда, 21 г.
- 14) Оскара Петрова Кооста, 21 г.

Последніе 3 подлежатъ въ сѣмъ 1895 г. призыву къ отбыванію воинской повинности и обязаны 1 Октября 1895 г. явиться въ Эзельское уѣздное по воинской повинности присутствіе для освидѣтельствованія. По истеченіи установленнаго 3 лѣтняго срока вышеозначенныхъ лицъ, въ случаѣ неяви въ общество на законномъ основаніи вышеуказанномъ, будутъ исключены изъ числа членовъ Лонаскаго волостнаго общества. Въ виду вышеозначеннаго Лонаское волостное правленіе покорѣйше проситъ всѣ полиціеискія власти, въ районѣ коихъ проживаютъ упомянутыя лица, отправить ихъ въ сіе правленіе. № 734. 3

### Розыски на основаніи 346 ст. уст. угол. суд.

Всякій, кому извѣстно мѣсто-пробываніе нижеозначенныхъ розыскиваемыхъ лицъ, обязанъ указать суду, гдѣ они находятся:

Мировой судья 4 участка г. Риги розыскиваетъ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу Александра Александрова, 47 лѣтъ отъ роду, обвин. по 178 и 179 ст. уст. о нак. № 2599. 3

Мировой судья 3 участка Венден-Валкскаго округа розыскиваетъ крестьянина Веронской вол., Венденскаго уѣзда, Андреа Калкина, обвин. въ кражѣ лошади, упряжи и телеги у Мартина Долиса. № 3613. 3



**Установления, въ ведомствъ которыхъ окажется имущество нижеподлежащее розыскиваемымъ лицамъ, обязаны немедленно сообщать о томъ суду, для наложения секвестра или ареста установленнымъ порядкомъ:**

Рижскій окружный судъ розыскиваетъ: 1) приписаннаго къ служительскому окладу г. Риги Трифона Егорова Миллюкова, обвин. по 12 и 1627 ст. улож. о наказ.; 2) Тришского мѣшанина, Шавельскаго уѣзда, Ковенской губернии, Вульфа Абрамова Ицисона, обвин. по 1171 ст. улож. о наказ.; примѣты его: 30 л., ростъ средний, волосы рыжие съ бородкой и усами. № 16047, 16053. 3

Рижскій окружный судъ розыскиваетъ: 1) мѣшанина Ковенской губ., Писневѣжскаго уѣзда, Виржанскаго мѣшанскаго общества, еврея Якова Еасхова Кербеля, обвин. по 1171 ст. улож. о наказ.; 2) крестьянина Андреевской волости, Костромской губ. и уѣзда, Павла Александрова, 29 л., обвин. по 2 ч. 286 ст. улож. о нак. № 26302, 26317. 2

Мировой судья 12 участка Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваетъ крестьянина Суссинаской вол., Вольмарскаго уѣзда, Мартина Радзина, обвин. въ участіи въ кражѣ у баронессы Доринговны лѣняваго сѣмени и у Франца Скудера копченой свинины. № 1357. 1

Мировой судья 4 участка Перново-Феллинскаго округа розыскиваетъ крестьянина Перетской вол., Феллинскаго уѣзда, Кусто Якова Паркляя, обвин. въ кражѣ. № 2892. 1

## Подряды, поставки и аренды

*Во советъ Невельской городской больницы*

Вѣдомства Витебскаго приказа общественного призрѣнія будутъ производиться изустный и по запечатаннымъ объявленіямъ (ст. 171 положенія о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ г. X ч. 1, изд. 1887 г.) торгъ 3 Ноября 1895 г., съ переторжкою чрезъ 3 дня, т. е. 7 числа того же мѣсяца, въ 12 час. дня, на поставку съ 1 Января 1896 г. для Невельской городской больницы продовольственныхъ припасовъ и другихъ предметовъ, а также на доставку воды, мойку больничнаго бѣлья, очистку ретирадныхъ мѣстъ, помойныхъ ямъ, дымовыхъ трубъ и двора, срокомъ на 1 или 2 года, смотря по тому, какъ это будетъ рѣшено послѣ торговъ.

Торги сіи будутъ производиться (ст. 24 того же положенія) сперва раздробительно на каждый предметъ поставки и подряда, а затѣмъ отъ усмотрѣнія торговаго присутствія будетъ зависѣть допустить (ст. 110 тамъ же) оптовый торгъ, съ отдачею всего подряда въ одніи руки.

Вся эта поставочно-подрядная операція въ односторонней пропорціи, исключенной по трехлѣтней сложности дѣйствительно израсходованныхъ предметовъ и произведенныхъ работъ, простирается до 5126 руб. 47 коп. и обнимаетъ собою слѣдующіе предметы и работы:

- 1) Хлѣба ржаного 294 пуд. 24 фунт.
- 2) Хлѣба бѣлаго 1 сорта 173 пуд. 2 фунт.
- 3) Говядины яловичей 1 сорта 161 п. 37. ф.
- 4) Крупъ овсяныхъ 90 п. 10 ф.
- 5) Крупъ гречневыхъ 20 п. 19 ф.
- 6) Крупъ перловыхъ 9 п.

- 7) Капусты полубѣлой 201 вед.
- 8) Зелени свѣжей 11 п.
- 9) Квасу солодового 644 вед.
- 10) Соли поваренной 15 п.
- 11) Молока коровьяго 421 вед.
- 12) Курницъ бѣлыхъ 440 шт.
- 13) Мысла коровьяго 4 п. 3 ф.
- 14) Яицъ куриныхъ 1124 шт.
- 15) Портвейну Елисеева 10 бут.
- 16) Вина краснаго 2 бут.
- 17) Сада синяго тошлаго 6 ф.
- 18) Ваты простой 3 ф.
- 19) Пьявокъ живыхъ 10 шт.
- 20) Масла деревяннаго 21 ф.
- 21) Холста бѣлаго 1 сорта 12 арш.
- 22) Бумаги бѣлой 19 дест.
- 23) Бумаги сѣрой 12 дест.
- 24) Нитокъ льняныхъ 3 ф.
- 25) Мыла простого 2 п. 13 ф.
- 26) Роговъ на швабры 34 шт.
- 27) Вѣшниковъ березовыхъ 240 шт.
- 28) Метель березовыхъ 120 шт.
- 29) Сахару 6 ф.
- 30) Соломы ржаной 117 п.
- 31) Сѣна 2 п.
- 32) Керосину русскихъ завод. 48 п.
- 33) Песку желтаго 31 возъ.
- 34) Спичекъ шведскихъ 24 десятки.
- 35) Стеколъ ламповыхъ 34 шт.
- 36) Гробовъ досчатыхъ съ погребеніемъ умершихъ 5 шт.
- 37) Дровъ березовыхъ куб. саж. 48 верш. мѣры съ распилаго 30 саж.
- 38) Мойки бѣлыя крупнаго 3084 шт.
- 39) Мойки бѣлыя мелкаго 3500 шт.
- 40) Доставка воды для больницы по 3 бочки въ день, въ 40 вед. каждая, 1185 бочекъ.
- 41) Очистка двухъ сортировъ по 2 раза въ мѣсяцъ.
- 42) Очистка двухъ помойныхъ ямъ одинъ разъ въ мѣсяцъ.
- 43) Очистка больничнаго двора и улицы къ нему ежедневно.
- 44) Очистка дымовыхъ трубъ, 11 въ зимнее и 3 въ лѣтнее время, по 2 раза въ мѣсяцъ.

Лица, желающія участвовать въ сихъ торгахъ и принять на себя настоящую поставку съ поясненными работами, обязаны представить въ советъ при своихъ просьбахъ, до наступленія торговъ, паспорта или другіе виды о своемъ званіи, а также благонадежныя залого (ст. 39 пол. о казен. пост. в подр. т. X, ч. 1, изд. 1887 г.) или въ размѣрѣ одной трети подрядной суммы, т. е. въ 1708 руб. 83 коп., если залогъ будетъ заключаться въ недвижимомъ имуществѣ, или въ размѣрѣ одной десятой части годовой подрядной суммы, т. е. 512 руб. 65 коп., если залогъ будетъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, разрѣшенныхъ къ принятію въ залогъ.

Запечатанныя объявленія (ст. 2 того же положенія), вмѣсто личнаго прибытія на торгъ, должны быть представлены въ советъ не позже 12 час. дня 3 Ноября 1895 г., т. е. до начала торговъ, написанными на бумагѣ, оплаченной установленнымъ гербовымъ сборомъ, по формѣ, приложенной къ ст. 144 полож. о каз. подр. и пост., съ соблюденіемъ условий, требующихся этою статьею, при отчетливой означеніи прописью цѣны противъ каждого предмета поставки въ томъ порядкѣ, въ какомъ таковыя показаны въ настоящемъ объявленіи; въ противномъ случаѣ, т. е. если эти объявленія окажутся неотвѣчающими требованіямъ ст. 144, 145 и 147 тамъ же и настоящему объявленію, таковыя не будутъ приняты.

Кондиціи на поставку вышеозначенныхъ предметовъ и производство работъ желающіе могутъ разсматривать въ советѣ городской больницы во всѣ присутственные дни.

№ 157.

## Торги.

Судебный приставъ  
Рижскаго окружнаго суда  
Синласкій,

жит. въ г. Ригѣ, по Большой Невской ул. въ д. № 31, объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи купца Карла Ивановича Глабе на сумму 1500 р. съ проц. и судеб. издерж., 4 Ноября 1895 г., съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Іоакиму Шпрингеру, находящагося въ городѣ Перновѣ, въ 1 кварталѣ форштадта, за крѣпостнымъ № 244, по Малой Ручейной улицѣ, и заключающагося въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ съ жилымъ домомъ съ пристройками. Кроме означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечныя долги на сумму 2000 рублей. Крѣпостная книга на имѣніе ведется въ Перновскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1510 руб., но торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія или у судебного пристава. № 1254.

Судебный приставъ  
Рижскаго окружнаго суда  
Сулъменевъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ д. № 46, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Лиоландскаго Дворянскаго Земельнаго Кред. Общества на сумму 2350 руб. съ проц. и судеб. издерж., 11 Ноября 1895 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Яну Скалбергу, находящагося въ Вольмарскомъ уѣздѣ, Руенскомъ приходѣ, выдѣленнаго изъ дворянскаго имѣнія Медкюль, и заключающагося въ усадьбѣ Лейбъ-Дамминъ, имѣющей стоимость 31 тал. 31 грош. Кроме означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечныя долги на сумму 3500 руб. Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 3526 р. 25 к. Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 2 гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1186.

Судебный приставъ  
Рижскаго окружнаго суда,  
Сулъменевъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Столбовой ул. № 48, кв. 19, объявляетъ: что по требованію попечителя надъ умышленнымъ Іоганномъ Целлингомъ, помощника присяжнаго повѣреннаго Августа Федоровича Лебера, 23 Сентября 1895 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена добровольная публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго упомянутому Іоганну Целлину, находящагося въ г. Ригѣ, 1 квартала, Московской части, по

Суворовской ул. за № 102, въ 3 ипотечномъ округѣ, за крѣпостн. № 445 (группы 33 № 2), состоящее изъ городского поземельнаго участка, пространствомъ 140 кв. саж., деревяннаго жилого дома съ двумя сарайнными помѣщеніями, на слѣдующихъ условіяхъ: 1) торгъ начинается съ суммы 750 руб.; 2) покупатель, предложившій высшую цѣну, обязанъ внести немедленно по окончаніи торговъ не менѣе пятой части предложенной имъ суммы, а остальную часть покрыть въ теченіи 7 дней; 3) расходы и пошлины по приобретеніи и укрѣпленію недвижимости принимаетъ на себя покупатель; 4) въ случаѣ неуплаты покупщикомъ въ семидневный срокъ (см. п. 2) сполна покупной цѣны, внесенный имъ задатокъ обращается къ имуществу І. Ф. Целлинга, а недвижимость назначается во вторичную продажу на счетъ и страхъ неисправнаго покупателя; 5) передача недвижимости имѣетъ послѣдовать лишь по взносу сполна всей покупной цѣны; 6) торгъ признается состоявшимся и въ томъ случаѣ, если явится лишь одинъ покупатель; 7) срочнымъ днемъ для распредѣленія доходовъ и повинностей для продаваемой недвижимости признается день торга. На имѣніи ипотечныхъ долговъ нѣтъ. Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданскаго отдѣленія окружнаго суда. № 1213.

## Аукціонъ.

Рижскій казенный аукціонаторъ Меншиковъ, жит. въ гор. Ригѣ, по Романовской ул. № 100, объявляетъ, что 1 Сентября 1895 года, въ 10 час. утра, будетъ произведена на Марсовомъ полѣ, за наличныя деньги, публичная продажа казенныхъ артиллерійскихъ лошадей.

За Лиол. Вице-Губернатора:  
Старшій Советникъ  
А. Юшкевичъ.  
Секретарь Графъ Толстой.

## Неофициальная часть.

Управленіе Риги-Орловской ж. д. сими доводитъ до свѣдѣнія гг. хлѣбопращивателей, что съ 1 Сентября текущаго года всѣ недостачи, обнаруживаемыя въ отправахъ хлѣбныхъ грузовъ, слѣдующихъ въ сыпную въ Кенигсбергъ, чрезъ Граве или Вержолово и въ Данцигъ или Нейфарвассеръ, черезъ Млаву, со станціи Риги-Орловской ж. д. будутъ удовлетворяемы полностью при выдачѣ груза адресатамъ, безъ всякаго отчисленія 1% на естественную убыль. № 23916. 3

Рижская контора Россійскаго Общества транспортныхъ силъ объявляетъ, что 5 Сентября с. г., въ 11 час. утра, въ амбарѣ ея, находящемся по Твацкой улицѣ, подъ № 8, будетъ производиться казеннымъ аукціонаторомъ г. Меншиковымъ продажа нижеподлежащихъ невпринятыхъ получателями товаровъ, прибывшихъ: изъ Варшавы по квнт. № 840357 — 9 ш. шляпъ дамскихъ и 12 букетиковъ цвѣтовъ искусств., изъ Баку по квнт. № 838578 — 3 мѣш. хлопчатниковаго сѣмени, изъ Москвы по квнт. № 1008960 — 96½ дюж. платковъ ситцевыхъ, изъ Екатеринбургѣ по квнт. № 495166 — 16 дюж. свѣтилъ ламповыхъ. 3

Правленіе.

И. д. редактора: В. Шеннингъ.